

合一：當務之急

Unity: Urgent Concern

以弗所書 Ephesians 4:1-6

<sup>1</sup> As a prisoner for the Lord, then, I urge you to live a life worthy of the calling you have received.

<sup>2</sup> Be completely *humble* and *gentle*; be *patient*, *bearing with* one another in love.

<sup>3</sup> *Make every effort* to *keep* the unity of the Spirit through the *bond of peace*.

<sup>4</sup> There is one body and one Spirit, just as you were called to one hope when you were called;

<sup>5</sup> one Lord, one faith, one baptism;

<sup>6</sup> one God and Father of all,

who is over all and through all and in all.

<sup>1</sup> 因此，我這為主被囚禁的勸你們：

行事為人，要配得上你們所蒙的呼召，

<sup>2</sup> 凡事謙虛、溫柔、忍耐，用愛心彼此寬容；

<sup>3</sup> 以和睦聯繫，竭力持守聖靈所賜的合一。

<sup>4</sup> 身體只有一個，

聖靈只有一位，就像你們蒙召只是藉著一個盼望。

<sup>5</sup> 主 只有一位，

信仰只有一個，

浸禮只有一種；

<sup>6</sup> 神 只有一位，就是萬有的父。

祂超越萬有，貫徹萬有，並且在萬有之中。

# 1. The GRACE of Unity (vv. 1-3) 合一的恩典

凡事 Be completely 謙虛 Humble、

溫柔 Gentle、

忍耐 Patient、

用愛心 in love 彼此寬容 bearing with

以和睦聯繫 Bond of peace、

竭力持守 Make every effort

聖靈所賜的合一 Unity of the Spirit

合一 unity  $\neq$  uniform

## 2. The GROUND of Unity (vv. 4-6) 合一的根基

**one body** 身體只有一個

**one Spirit** 聖靈只有一位，

just as you were called to

**one hope** 一個盼望 when you were called;

**one Lord** 主只有一位

**one faith** 信仰只有一個

**one baptism** 浸禮只有一種

**one God** 神只有一位 and Father of all,

who is ***over all*** and ***through all*** and ***in all***.

Rednaxela Terrace

列拿士地臺

1-8

- 1. “We don’t go to church,  
we ARE the C H U R C H ! !”**  
我們不上教會，我們就是教會
- 2. “Everybody gets to play!”**  
人人有份參與
- 3. “Every member a missionary!”**  
每位會員都是宣教師 - 傳道人
- 4. “God’s church doesn’t have a mission,  
God’s mission has a church!”**  
神的教會沒有使命，神的使命包含教會